القصيدة المحمدية للإمام البوصيري

al-Qašīdatul Muhammadiyyah
Lil Imām Sharafid-Dīn Abī ‘Abd Allah Muhammad al-Būšayrī radhi Allahu anhu

Mawlāya šalli wa sallim dāiman abadan
'Alā Ĥabībika Khayril khalqi kullihimi

محمد أشرف الأعراب والعجم
محمد خيـر من يمشي على قـــدم
Muhammadun ashraful a'rābi wal 'ajami
Muhammadun khayru man yamshī 'alā qadami

محمـد باسط المعروف جامعه
محمد صاحب الإحســان والكــرم
Muhammadun bāsiťul ma'rūfi jāmi'uhu
Muhammadun śāĥibul iĥsāni wal karami

محمـد تاج رسل الله قاطبـــة
محمد صــــادق الأقوال والكلـــم
Muhammadun tāju rusliLlāhi qāťibatan
Muhammadun śādiqul aqwāli wal kalimi

محمـــــد ثابت الميثاق حافظـه
محمد طيــب الأخــلاق والشيـــم
Muhammadun thābitul mīthāqi ĥāfidhuhu
Muhammadun ťayyibul akhlāqi wash-shiyami

محمـــد رُوِيَت بالنور طينتُـــهُ
محمـد لم يــزل نــــوراً من القِدم
Muhammadun ruwiyat bin-nūri ťīnatuhu
Muhammadun lam yazal nūran minal qidami

محمـــد حاكم بالعدل ذو شرفٍ

محمـــد معـــدن الأنعام والحكـــم

Muhammadun ĥākimun bil 'adli dhū sharafin
Muhammadun ma'dinul in'āmi wal ĥikami

محمد خير خلق الله من مضـــــر
محمـد خيـــر رســـــل الله كلهـــم

Muhammadun khayru khalqiLlāhi min Muđarin
Muhammadun khayru rusliLlāhi kullihimi

محمـــــد دينه حـــق نديـــن بـــه
محمـــــد مجمـــلاً حقاً على علـــم

Muhammadun Dīnuhu ĥaqqun nadīnu bihi
Muhammadun mujmilan haqqan 'alā 'alami

محمـــد ذكـــره روح لأنفسنـــــــا
محمد شكره فـــرض على الأمـــم

Muhammadun dhikruhu rawĥun li anfusinā
Muhammadun shukruhu farđun 'alal umami

محمد زينة الدنيا وبهجتهـــــــــا
محمـــــد كاشــــف الغمات والظلم

Muhammadun zīnatud-dunyā wa bahjatuhā
Muhammadun kāshiful gummāti wadh dhulami

محمـــــد سيـــــد طابت مناقبــــهُ
محمـــد صاغه الرحمـــــن بالنعـــم

Muhammadun Sayyidun t'ābat manāqibuhu
Muhammadun śāgahu ar-Raĥmanu bin-ni'ami

محمـــــد صفـــوة الباري وخيرتــــه
محمـــــد طاهــــر من سائر التهـــم

Muhammadun śafwatu al-Bāri wa khīratuHu
Muhammadun t'āhirun min sāirit tuhami

محمـــد ضاحـــك للضيف مكرمـــه
محمـــــــد جـــاره والله لم يضـــم
Muhammadun đāĥikun liđ đhayfi mukrimuhu
Muhammadun jāruhu waLlāhi lam yuđami

محمـــد طابـــت الدنيـــا ببعثتـــه
محمـــد جـــاء بالآيـــات والحكـــم
Muhammadun t'ābatid-dunyā bi bi'thatihi
Muhammadun jā-a bil āyāti wal ĥikami

محمـــد يـــوم بعث النـــاس شافعنـــا
محمـــد نوره الهـــادي من الظلـــم
Muhammadun yawma ba'thin-nāsi Shāfi'unā
Muhammadun Nūruhul hādy minadh dhulami

محمـــــد قائـــــــم لله ذو همـــــم
محمـــد خاتـــم للرســـل كلهـــم
Muhammadun qāimun liLlāhi dhū himamin
Muhammadun khātamun lir Rusli kullihimi

Mawlāya šalli wa sallim dāiman abadan
'Alā Ĥabībika Khayril khalqi kullihimi